

# SPEEDY OIL E PESATRONIC

Riempitrici a depressione Speedy Oil e riempitrici volumetriche Pesatronic per olio e liquidi densi.  
 Llenadoras de depresión Speedy Oil y llenadoras volumétricas Pesatronic para aceite y líquidos densos.  
 Remplisseurs à dépression Speedy Oil et remplisseurs volumétriques Pesatronic pour huile et liquides denses.  
 Enchedoras por depressão Speedy Oil e enchedoras volumétricas Pesatronic para azeite e líquidos densos.  
 Speedy Oil vacuum filling machines and Pesatronic volumetric filling machines for oil and thick liquids.



# SPEEDY OIL E PESATRONIC

Le riempitrici Speedy Oil sono state costruite per riempire d'olio e di liquidi densi le bottiglie di vetro e le Pesatronic per riempire le lattine.  
 Le Speedy Oil vengono fornite nella versione con pompa coassiale a girante in gomma o con pompa sottovuoto. Le macchine possono essere dotate di beccelli d. 10-14-16-18 (d. 14 mm di serie) e riempiono bottiglie da 0,25 lt a 5 lt. Le riempitrici Pesatronic sono dotate di pompa a girante in gomma che aspira il prodotto dal serbatoio di stoccaggio e lo manda alla valvola di riempimento. Sono dotate di bilancia elettronica e, una volta impostata la tara ed il quantitativo in Kg da erogare, lavorano in continuo lattine da 1 a 15 Kg, oppure, su richiesta, sino a 30 Kg.  
 Le riempitrici Pesatronic possono essere dotate di Filtro a cartoni con 20 piastre 20x20 e di riempitrice tipo Speedy Oil a 2 beccelli.

Las llenadoras Speedy Oil han sido construidas para llenar botellas de vidrio con aceite y líquidos densos y las Pesatronic para llenar envases de lata. Las Speedy Oil se suministran con bomba coaxil con rotor en goma o con bomba al vacío. Las máquinas pueden estar dotadas de boquillas de dimensiones 10-14-16-18 (d. 14 mm de serie) y llenan botellas de 0,25 a 5 litros. Las llenadoras Pesatronic se suministran con bomba con rotor en goma que aspira el producto del tanque de almacenamiento y lo envía a la válvula de llenado. Poseen una balanza electrónica y una vez establecida la tara y la cantidad en Kg por suministrar trabaja de modo continuo envases de lata de 1 a 15 Kg, o bien, a pedido, hasta 30 Kg. Las llenadoras Pesatronic pueden estar dotadas de Filtro de cartones con 20 placas 20x20 y de llenadora tipo Speedy Oil con 2 boquillas.

Les remplisseurs Speedy Oil ont été conçus pour le remplissage de bouteilles en verre d'huile ou liquides denses et les remplisseurs Pesatronic pour le remplissage de bidons métalliques. Les remplisseurs Speedy Oil sont fournis dans la version à pompe coaxiale à roue en caoutchouc ou à pompe sous vide. Les machines peuvent être dotées de becs de 10-14-16-18 mm de diamètre (14 mm en série) et peuvent remplir des bouteilles de 0,25 l à 5 l. Les remplisseurs Pesatronic sont équipés d'une pompe à roue en caoutchouc qui aspire le produit présent dans le réservoir de stockage et l'achemine vers la vanne de remplissage. Ils sont équipés d'une balance électronique: après programmation de la tare et de la quantité à distribuer (en Kg), le fonctionnement est automatique pour le remplissage de bidons de 1 à 15 Kg, ou sur demande jusqu'à 30 Kg. Les remplisseurs Pesatronic peuvent être équipés de filtre à cartons à 20 plaques de 20x20 et les remplisseurs Speedy Oil de 2 becs.

As enchedoras Speedy Oil foram construídas para encher garrafas de vidro com azeite ou líquidos densos, enquanto as Pesatronic para encher latinhas. As Speedy Oil são fornecidas na versão com bomba coaxial de rotor de borracha ou com bomba de vácuo. As máquinas podem ser dotadas de bicos d. 10-14-16-18 (d. 14 mm de série) e enchem garrafas de 0,25 lt a 5 lt. As enchedoras Pesatronic são dotadas de bomba de rotor de borracha que aspira o produto do reservatório de estocagem e o envia para a válvula de enchimento. São dotadas de balança electrónica e uma vez configurada a tara e a quantidade em Kg a distribuir, trabalha em contínuo latinhas de 1 a 15 Kg, ou a pedido até 30 Kg. As enchedoras Pesatronic podem ser dotadas de Filtro com cartões com 20 chapas 20x20 e de enchedoras tipo Speedy Oil com 2 bicos.

The Speedy Oil filling machines have been built for filling glass bottles with oil and thick liquids and the Pesatronic machines are for filling cans. The Speedy Oil machines are supplied in the version with coaxial pump with rubber impeller or with vacuum pump. The machines can be fitted with spouts size d. 10-14-16-18 (d. 14 mm standard) and they fill bottles from 0,25 lt. to 5 lt. The Pesatronic filling machines are fitted with pump with rubber impeller that withdraws the product from the storage tank and sends it to the filling valve. They are fitted with electronic weighing scale and once the tare and quantity in Kg to be delivered have been set, they continuously process cans from 1 to 15 Kg, or up to 30 Kg on request. The Pesatronic filling machines can be fitted with carton Filter with 20x20 plates and Speedy Oil filling machine with 2 spouts.

Tipo	Versione (alta - bassa)	Numero bechelli	Ø bechelli in mm	Produzione lt/ora	Capacità riempimento lt	Pompa	Ingombro in cm	Peso in Kg
Tipo	Versión (alta - baja)	Nº de boquillas	Ø de boquillas en mm	Producción lt/hora	Capacidad de llenado lt	Bomba	Tamaño en cm	Peso in Kg
Type	Version (haute - basse)	Nb becs	Ø becs en mm	Production l/heure	Capacité remplissage l	Pompe	Dimensions hors en cm	Poids Kg
Tipo	Versão (alta - baixa)	Nº das bocas de saída	Ø das bocas de saída	Produção lt/hora	Capacidade de enchimento lt	Bomba	Espaço ocupado em cm	Peso em Kg
Type	Version (tall - low)	Number of spouts	Ø spouts in mm	Production lt/hour	Filling capacity lt	Pump	Overall size in cm	Weight in Kg
S.Oil 2 MINI	bassa	2	14	120	0,25 - 5	GG.20	62x45x70	45
S.Oil 4	alta	4	14	250	0,25 - 5	GG.20	90x45x150	60
S.Oil 6	alta	6	14	500	0,25 - 5	GG.20	110x45x150	68
S.Oil 2 SV	alta	2	14	200	0,25 - 5	SV	62x45x150	60
S.Oil 4 SV	alta	4	14	400	0,25 - 5	SV	90x45x150	65
S.Oil 6 SV	alta	6	14	600	0,25 - 5	SV	110x45x150	70
Pesatronic 15/30	A	1	10	600 latt.	1-15/1-30	GG.20	74x70x150	88
Pesatronic 15/30	B	1	10	600 latt.	1-15/1-30	GG.20	74x60x130	80
Pesatronic 15/30	C	1	10	600 latt.	1-15/1-30	GG.20	74x60x130	65

A: con filtro e riempitrice; A: con filtro y llenadora; A: avec filtre et remplisseuse; A: con filtro e enchedora; A: with filter and filling machine  
 B: con filtro senza riempitrice; B: con filtro sin llenadora; B: avec filtre sans remplisseuse; B: con filtro sem enchedora; B: with filter without filling machine  
 C: senza filtro e senza riempitrice; C: sin filtro y sin llenadora; C: sans filtre ni remplisseuse; C: sem filtro esem enchedora; C: without filter and without filling machine

La ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ai macchinari e ai relativi dati tecnici senza alcun preavviso.  
 La empresa se reserva el derecho de introducir modificaciones en las maquinarias y en los relativos datos técnicos sin previo aviso.  
 La maison se réserve le droit d'apporter des modifications aux outillages et aux données techniques sans aucun préavis.  
 A firma reserva-se o direito de proceder a modificações nas máquinas e nos respectivos dados técnicos sem pré-aviso.  
 The company reserves the right to introduce changes in the machinery and relevant technical specifications without prior notice.



# SPEEDY OIL PESATRONIC



SPEEDY OIL 2 BASSA



SPEEDY OIL 6 ALTA



SPEEDY OIL 4 SOTTOVUOTO



A



B

A - Pesatronic 1.5 con filtro Jolly 20 e Speedy Oil 2; B - Pesatronic lato riempimento bottiglie.  
 A - Pesatronic 1.5 con filtro Jolly 20 y Speedy Oil 2; B - Pesatronic lado llenado de botellas.  
 A - Pesatronic 1.5 avec filtre Jolly 20 et Speedy Oil 2; B - Pesatronic côté remplissage bouteilles.  
 A - PESATRONIC 1.5 con filtro JOLLY 20 e SPEEDY OIL 2; B - PESATRONIC lato enchimento garrafas.  
 A - Pesatronic 1.5 with Jolly 20 filter and Speedy Oil 2; B - Pesatronic on bottle filling side.